

User Manual
HLB 8510 P

RU

teka.com

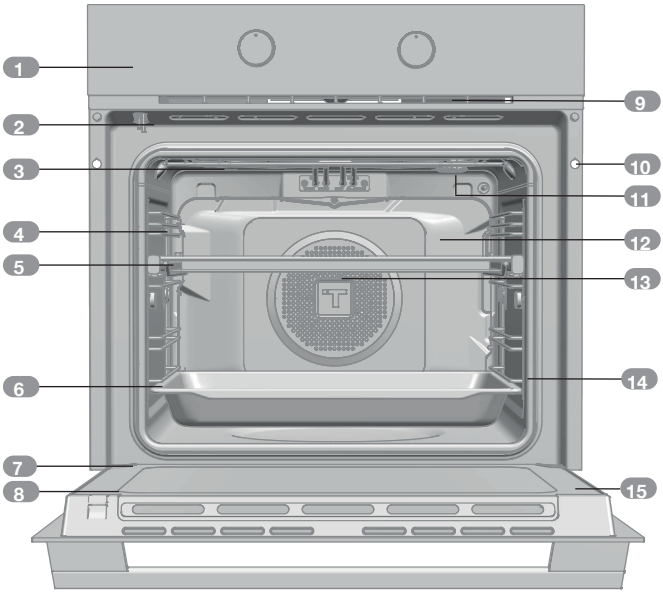
РУССКИЙ



Перед первым использованием духовой печи внимательно ознакомьтесь с прилагаемыми инструкциями по установке и техническому обслуживанию.

В зависимости от модели принадлежности, прилагаемые к духовой печи, могут отличаться от указанных на изображениях.

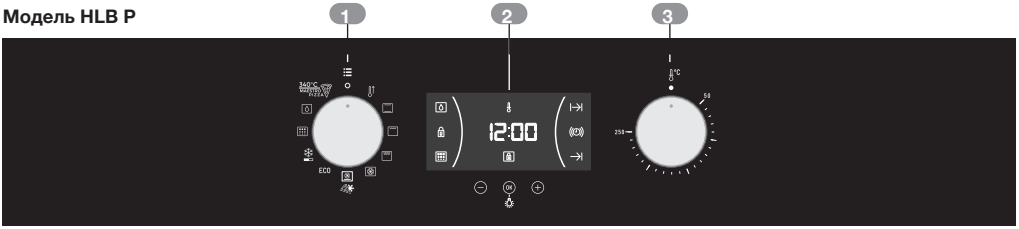
Описание духовой печи



1. Передняя панель управления
2. Блокировка дверцы
3. Нагревательный элемент гриля
4. Подставка для поддона
5. Камень для пиццы с решеткой для духовой печи
6. Поддон
7. Петля
8. Внутреннее стекло
9. Отвод охлаждающего воздуха
10. Устройство для установки
11. Лампа
12. Задняя панель
13. Вентилятор
14. Уплотнение дверцы печи
15. Дверца

Передняя панель управления

Модель HLB P



1. Шкала выбора функций
2. Электронные часы/таймер
3. Шкала регулирования температуры

Обозначения шкалы выбора функций

Модель HLB 8510 P



Функции духовой печи

ИНФОРМАЦИЯ

Описание использования всех функций приведено в руководстве по приготовлению, прилагаемом к духовой печи.

- **ОТКЛЮЧЕНИЕ ДУХОВОЙ ПЕЧИ**
- **БЫСТРЫЙ ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ПОДОГРЕВ**
- **ТРАДИЦИОННЫЙ РЕЖИМ: ВЕРХНИЙ И НИЖНИЙ НАГРЕВ**
- **ГРИЛЬ**
- **МАКСИ ГРИЛЬ**
- **ТУРБО**
- **НИЖНИЙ ЭЛЕМЕНТ+ТУРБО**
- **ECO**
- **РАЗМОРАЖИВАНИЕ**
- **ПИРОЛИЗ**
- **ГИДРООЧИСТКА**
- **MAESTRO PIZZA**

Программа MAESTRO PIZZA

Новая духовая печь с программой MAESTRO PIZZA произведет революцию в приготовлении домашней пиццы благодаря эксклюзивному специальному процессу нагрева при высокой температуре. Специальная функция нагрева в сочетании с прилагаемым камнем для пиццы позволит вам приготовить вкусную пиццу всего за несколько минут, используя свежее домашнее тесто для пиццы, как в лучших пиццериях.

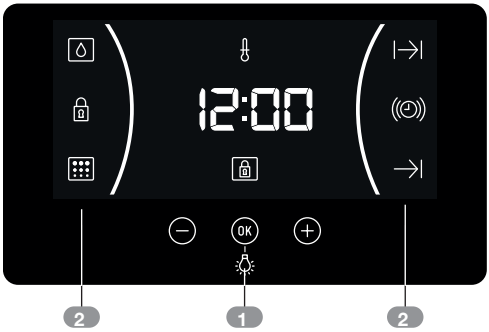
Духовая печь является электрическим устройством и работает при очень высоких температурах (340 °C). Особая конструкция и усиленная изоляция предотвращают передачу сильного жара из внутренней части духовой печи наружу, позволяя готовить дома в полной безопасности и абсолютном комфорте.

Помимо приготовления пиццы из свежего домашнего теста, в печи с программой MAESTRO PIZZA можно приготовить любую пиццу, в том числе пиццу из полуфабриката, готового или замороженного теста.

Печь с программой MAESTRO PIZZA — это современная многофункциональная печь, которую также можно использовать для приготовления традиционных блюд, как в обычной духовке.

При этом очистка становится быстрой, простой и удобной, не требующей использования химических средств и особых усилий. Можно выбрать необходимый цикл пиролиза в зависимости от степени загрязнения печи. После завершения цикла необходимо протереть поверхности влажной тканью и удалить следы золы (см. описание функции очистки).

Описание электронных часов/таймера



1 КНОПКИ

⊖, OK и ⊕: Позволяет программировать функции электронных часов/таймера

2 СИМВОЛЫ

Функции часов

ОПОВЕЩЕНИЕ: Загорается при выборе функции оповещения на часах. По окончании времени издает звуковой сигнал. По истечении таймера духовая печь не выключается. Данная функция также может использоваться во время приготовления в духовой печи.

ПРОГРАММИРОВАНИЕ: Загорается при программировании печи (продолжительность приготовления, время отключения или время полного цикла).

- **Продолжительность приготовления:** Данная функция позволяет запрограммировать время приготовления, по истечении которого духовая печь автоматически выключится.
- **Время окончания приготовления:** Данная функция позволяет запрограммировать время окончания приготовления, по истечении которого духовая печь автоматически выключится.
- **Продолжительность приготовления и Время окончания приготовления:** Данная функция позволяет запрограммировать время приготовления и время окончания приготовления. Духовая печь автоматически включается в установленное время и работает на протяжении установленного времени приготовления (Продолжительность приготовления). В установленное время печь автоматически выключается (Время окончания приготовления).

БЛОКИРОВКА ЧАСОВ/ТАЙМЕРА: Указывает, что сенсорные кнопки часов/таймера заблокированы, обеспечивая защиту от внесения изменений настроек маленькими детьми.

Другие функции

РАЗОГРЕВ: Указывает, что печь разогревает еду.

ОЧИСТКА HYDROCLEAN: Загорается при работе программы очистки Teka Hydroclean®.

ПИРОЛИЗ: Только для моделей с функцией Пиролитической очистки. Загорается при работе программы Пиролитической очистки.

БЛОКИРОВКА ДВЕРЦЫ: Только для моделей с функцией Пиролитической очистки. Указывает, что дверца заблокирована вручную или автоматически при работе программы Пиролитической очистки.

ВНИМАНИЕ!

Чувствительность сенсорных кнопок постоянно адаптируется к условиям окружающей среды. При включении духовой печи убедитесь, что поверхность панели управления чистая и к ней имеется беспрепятственный доступ. Если при нажатии кнопок часов, они показывают неточное время, отсоедините духовую печь от питания, а затем снова включите ее. При этом запустится автоматическая адаптация сенсоров, обеспечивая их более эффективное реагирование на прикосновение пальцев.

УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ

- Чтобы установить время, поверните кнопку соответствующей функции и шкалы температур в положение O .
- При подключении печи к питанию на часах будет мигать 12:00.
- Нажмите ⊖ или ⊕, чтобы настроить часы и минуты. Прозвучат два звуковых сигнала при подтверждении установленного времени.
- Чтобы изменить время, нажимайте на ⊖ или ⊕ до тех пор, пока цифра не начнет мигать. Нажмите OK и следуйте ранее приведенным инструкциям.

ПРИМЕЧАНИЕ

Индикатор часов имеет ночной режим, поэтому с 00:00 до 6:00 его яркость будет ниже.

ВНИМАНИЕ!

В случае сбоя питания будет выполнен сброс настроек электрических часов/таймера. В таком случае поверните кнопку соответствующей функции и шкалы температур в положение O .

Отобразится время 12:00, и можно снова настроить время согласно приведенным выше указаниям. Если дверца духовой печи была заблокирована до отключения питания, символ блокировки будет гореть до тех пор, пока дверца не будет разблокирована.

Это может занять несколько минут, в зависимости от температуры внутри духовой печи, и в течение этого времени сброс времени будет недоступен. После разблокировки дверцы можно установить время, следуя приведенным выше инструкциям.

Эксплуатация духовой печи

РУЧНОЕ УПРАВЛЕНИЕ

- После установки времени духовая печь будет готова к работе. Выберите режим работы и температуру.

ИНФОРМАЦИЯ

В моделях с электронным управлением температуры при повороте селекторного переключателя дисплей часов будет показывать температуру.

После выбора температуры дисплей снова будет показывать время.

Для отображения температуры во время приготовления поверните переключатель температуры для изменения ее значения.

- Будет видно, что символ светится во время приготовления. Это указывает на то, что продукт разогревается. Данный символ пропадает после достижения выбранной температуры.
- Чтобы выключить печь, установите переключатель в положение O .

ИНФОРМАЦИЯ

В начале процесса приготовления духовая печь показывает время, которое уже прошло с момента начала приготовления.

УПРАВЛЕНИЕ ТАЙМЕРОМ

Программирование оповещения

1. Нажимайте на ⊖ или ⊕ до тех пор, пока не начнет мигать символ ((◷)), затем нажмите на OK. На дисплее отобразится 00:00.
2. Нажмите ⊖ или ⊕ для того, чтобы выбрать время звукового сигнала. После завершения настройки желаемого времени прозвучат 2 звуковых сигнала, а часы начнут отсчет времени от выбранного значения времени. Символ ((◷)) будет медленно мигать.
3. По истечении данного времени в течение 90 секунд будет звучать звуковой сигнал, а символ ((◷)) начнет мигать быстрее.

ПРИМЕЧАНИЕ

Функция оповещения не выключает духовую печь по истечении времени приготовления.

4. Для остановки звукового сигнала нажмите любую кнопку. Символ ((◷)) исчезнет.

Для изменения времени оповещения повторите шаги, указанные выше. В меню управления временем отобразится оставшееся время, которое можно изменить.

ПРИМЕЧАНИЕ

Функция оповещения позволяет отображать оставшееся время на дисплее. После установки времени оповещения просмотреть время или продолжительность приготовления будет невозможно.

Программирование продолжительности приготовления

1. Нажимайте на ⊖ или ⊕ до тех пор, пока не начнет мигать символ |→|, затем нажмите на OK. На дисплее отобразится 00:00.
2. Нажмите ⊖ или ⊕ для того, чтобы выбрать время звукового сигнала. После завершения настройки желаемого времени прозвучат 2 звуковых сигнала, а часы начнут отсчет времени от выбранного значения времени. Символ |→| будет медленно мигать.
3. Выберите программу и температуру приготовления с помощью переключателя.
4. По истечении времени приготовления духовая печь выключится, прозвучит звуковой сигнал, а символ |→| начнет быстро мигать.
5. Чтобы отключить сигнал и остановить мигание символа |→|, нажмите любую кнопку. Духовая печь включится снова.
6. Чтобы выключить печь, установите переключатель в положение O .

Оставшееся время приготовления можно изменить, нажимая на ⊖ или ⊕ до тех пор, пока символ |→| не начнет быстро мигать. Затем нажмите OK и измените время.

ПРИМЕЧАНИЕ

Функция продолжительности приготовления позволяет отображать оставшееся время на дисплее. Пока работает данная функция, текущее время не будет отображаться на дисплее.

Программирование Времени окончания приготовления

1. Нажимайте на ⊖ или ⊕ до тех пор, пока не начнет мигать символ →|, затем нажмите на OK. Текущее время будет отображаться на дисплее таймера.
2. Нажмите ⊖ или ⊕ для того, чтобы выбрать время звукового сигнала. После завершения настройки желаемого времени прозвучат 2 звуковых сигнала, а часы начнут отсчет времени от выбранного значения времени. Символ →| будет медленно мигать.
3. Выберите режим работы и температуру.
4. По окончании цикла духовая печь выключится, прозвучит звуковой сигнал, а символ →| начнет быстро мигать.

5. Чтобы отключить сигнал и остановить мигание символа →|, нажмите любую кнопку. Духовая печь включится снова.
6. Чтобы выключить печь, установите переключатель в положение O .

Оставшееся время приготовления можно изменить, нажимая на ⊖ или ⊕ до тех пор, пока символ →| не начнет быстро мигать. Затем нажмите (OK) и измените время.

Продолжительность приготовления и Время окончания приготовления

1. Нажимайте на ⊖ или ⊕ до тех пор, пока не начнет мигать символ |→|, затем нажмите на (OK). На дисплее отобразится 00:00.
2. Выберите время приготовления, нажав на ⊖ или ⊕. Прозвучат два звуковых сигнала, на дисплее появится оставшееся время, а символ |→| начнет медленно мигать.
3. Нажимайте на ⊖ или ⊕ до тех пор, пока не начнет мигать символ →|, затем нажмите на (OK). Ожидаемое время окончания приготовления будет отображаться на дисплее таймера.
4. Выберите время приготовления, нажав на ⊖ или ⊕. Затем прозвучат два звуковых сигнала, а на дисплее появится текущее время.
5. Выберите режим работы и температуру. Духовая печь будет выключена, и будут светиться символы |→| и →|. Программирование духовой печи закончено.
6. Когда будет достигнуто время начала приготовления, духовая печь включится и будет работать в течение указанного периода времени.
7. Во время приготовления оставшееся время приготовления будет отображаться на дисплее, а символ |→| будет медленно мигать.
8. По окончании установленного времени духовая печь выключится, прозвучит звуковой сигнал, а символ |→| начнет быстро мигать.
9. Чтобы отключить сигнал и остановить мигание символа |→|, нажмите любую кнопку. Духовая печь включится снова.
10. Чтобы выключить печь, установите переключатель в положение O .

Оставшееся время приготовления можно изменить, нажимая на ⊖ или ⊕ до тех пор, пока символ |→| не начнет быстро мигать. Затем нажмите (OK) и измените время.

Программа MAESTRO PIZZA

Для начала работы программы MAESTRO PIZZA необходимо разогреть духовую печь до соответствующей температуры (340 °C). Для этого выполните следующие шаги:

1. Установите решетку на телескопические направляющие внутри духовой печи.
2. Затем установите камень для пиццы на решетку.
3. Снимите эмалированный поддон, входящий в комплект, и закройте дверцу.

ВНИМАНИЕ!

Помните, что во время предварительного нагрева камень для пиццы должен всегда находиться внутри духовой печи. Это гарантирует достижение правильной температуры камня для приготовления пиццы и получение оптимальных результатов.

4. Поверните переключатель в режим MAESTRO PIZZA 340°C MAESTRO PIZZA.
5. На дисплее отобразится температура 340°.



6. При нажатии сенсорной кнопки «OK» на передней панели управления прозвучит звуковой сигнал, подтверждающий выполнение операции, и духовая печь начнет разогреваться до достижения оптимальной рабочей температуры.

7. Предварительный разогрев занимает 35 минут. На дисплее будет отображаться время, оставшееся до завершения предварительного разогрева.



ВНИМАНИЕ!

Помните, что необходимо разогревать духовую печь 35 минут, прежде чем приступить к приготовлению пиццы.

8. По истечении 35 минут прозвучит звуковой сигнал, а на дисплее начнет мигать температура 340°.

9. Чтобы отключить звуковой сигнал, нажмите OK.

10. Откройте дверцу и поместите пиццу внутрь печи с помощью специальной лопатки.

11. После закрытия дверцы на дисплее появится время приготовления.

12. Оставьте пиццу готовиться в течение необходимого времени (см. таблицу с указанием времени приготовления для каждого вида пиццы).

ВНИМАНИЕ!

Не открывайте дверцу духовой печи без необходимости во избежание потерь тепла.

При открытии и закрытии дверцы отображаемое время на дисплее вернется к значению 00:00.

13. После завершения приготовления пиццы поверните переключатель в положение «0», чтобы выключить духовую печь.

ВНИМАНИЕ!

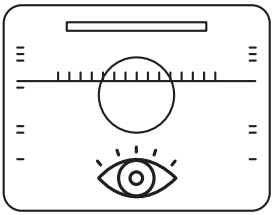
Обратите внимание, что время приготовления пиццы не должно превышать 90 минут. По истечении данного времени печь автоматически выключится по соображениям безопасности, после чего на дисплее появится сообщение «СТОП» (STOP).

Сообщение «СТОП» исчезнет только после остывания печи.



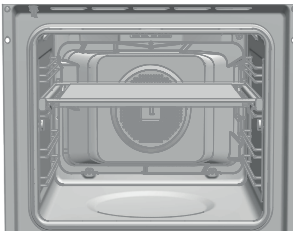
ОСТОРОЖНО

При использовании функции MAESTRO PIZZA процесс приготовления протекает очень быстро. Поэтому, чтобы обеспечить максимальные результаты, рекомендуется оставаться возле духовой печи и следить за процессом и временем приготовления. Если не следить за процессом приготовления, пицца может стать слишком сухой или подгореть.



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КАМНЯ ДЛЯ ПИЦЦЫ

Для получения наилучшего результата при приготовлении пиццы с использованием камня для пиццы, поставляемого с печью, требуется предварительно разогреть камень для пиццы в пустой духовой печи. Это гарантирует достижение оптимальной температуры для приготовления пиццы.



Установите камень для пиццы на решетку на телескопических направляющих. Это позволит помещать и извлекать камень для пиццы.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ ЗАМОРОЖЕННОЙ ПИЦЦЫ

Для приготовления замороженной пиццы необходимо обеспечить некоторые условия. Выполните следующие действия:

1. Не используйте камень для пиццы.
2. Поверните переключатель в положение .
3. Установите переключатель на температуру 200 °C или другую температуру в соответствии с рекомендациями производителя пиццы.
4. Предварительно разогрейте духовую печь до необходимой температуры. При достижении необходимой температуры символ термостата выключится.
5. Положите пиццу на решетку.
6. Готовьте пиццу 10–12 минут (или на протяжении времени, рекомендованного производителем пиццы).

ПОДСВЕТКА ВНУТРИ ДУХОВОЙ ПЕЧИ С ФУНКЦИЕЙ MAESTRO PIZZA

Во время приготовления подсветка внутри печи обычно выключена в любом выбранном режиме.

При необходимости включить подсветку во время приготовления можно следующим образом:

1. Нажмите на сенсорную кнопку «OK» (OK) на передней панели управления, после чего подсветка внутри печи включится.
2. При повторном нажатии на сенсорную кнопку «OK» подсветка выключится.
3. По прошествии 30 секунд подсветка автоматически отключается.
4. При открытии дверцы подсветка внутри печи включается.

ИНФОРМАЦИЯ

Во время предварительного нагрева с использованием функции MAESTRO PIZZA подсветка выключена, а кнопка «OK» не работает.

ТАБЛИЦА: ВИДЫ ПИЦЦЫ

В духовой печи с функцией MAESTRO PIZZA можно готовить пиццу, руководствуясь указаниями приведенной ниже таблицы:

ВИД ПИЦЦЫ	Шкала выбора функций	Шкала регулирования температуры	Примерное время приготовления	Камень для пиццы	Время предварительного подогрева печи
Свежеприготовленное домашнее тесто	340°C MAESTRO PIZZA	-----	3–4 мин	ДА	35 мин
Готовое тесто	340°C MAESTRO PIZZA	-----	3–4 мин	ДА	35 мин
Раскатанное тонкое тесто	340°C MAESTRO PIZZA	-----	3–4 мин	ДА	35 мин
Раскатанное стандартное тесто	340°C MAESTRO PIZZA	-----	3–4 мин	ДА	35 мин
Полуфабрикат		220 °C	8 мин	НЕТ	15 мин
Замороженная пицца		210 °C	10 мин	НЕТ	15 мин

Общие краткие рекомендации:

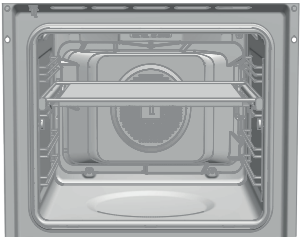
1. Пицца из свежего и раскатанного теста готовится с использованием функции MAESTRO PIZZA 340°C MAESTRO PIZZA.
2. Пицца из замороженного теста или полуфабрикат пиццы готовятся с использованием функции .

ВНИМАНИЕ!

Для получения оптимальных результатов при приготовлении пиццы из свежего теста максимально раскатайте тесто. Если тесто раскатать неправильно, оно получится неравномерным.

ВНИМАНИЕ!

При приготовлении пиццы из свежего теста используйте камень для пиццы на высоте, показанной на рисунке.



Функции безопасности

БЛОКИРОВКА ОТ ДЕТЕЙ

Данная функция может быть выбрана в любой программе работы духовой печи.

Для активации данной функции нажмите и удерживайте кнопку (OK) до тех пор, пока не услышите звуковой сигнал и пока на дисплее не появится символ 🔒. Часы/таймер будут заблокированы.

Если духовая печь выключена, то в случае активации функции блокировки от детей печь не начнет работать, даже при выборе режима приготовления.

Если активировать данную функцию во время приготовления, то заблокируются только настройки электронных часов/таймера.

Для активации данной функции нажмите и удерживайте кнопку (OK) до появления звукового сигнала.

БЛОКИРОВКА ДВЕРЦЫ В РУЧНОМ РЕЖИМЕ

Данная функция работает только для печей с пиролизом.

Данная функция позволяет заблокировать дверцу духовой печи.

ВАЖНО

Данную функцию можно выбрать, когда переключатель находится в исходном положении O. После блокировки дверцы можно начать приготовление в обычном режиме.

Для блокировки/разблокировки дверцы выполните следующие действия:

1. Нажимайте на ⊖ или ⊕ до тех пор, пока не начнет мигать символ 🔒. На дисплее отобразится состояние блокировки дверцы. «Вкл.» (On) означает, что блокировка дверцы включена, «Выкл.» (Off) означает, что блокировка дверцы отключена.
2. Нажмите (OK). Прозвучит звуковой сигнал, после чего дверца заблокируется, если было установлено «Выкл.», или разблокируется, если было установлено «Вкл.».

ВНИМАНИЕ!

Перед блокировкой дверцы убедитесь, что она плотно закрыта. Если дверца закрыта неправильно, она не заблокируется, и при этом прозвучит звуковой сигнал. В таком случае выключите звуковой сигнал, нажав на любую кнопку на часах, правильно закройте дверцу и снова активируйте блокировку, следуя инструкциям выше.

3. После блокировки/разблокировки дверцы на дисплее будет отображаться соответствующее состояние. В случае блокировки на дисплее отображается символ 🔒.

ВАЖНО

Для разблокировки дверцы во время приготовления установите переключатель в исходное положение O и разблокируйте дверцу, следуя указанным выше инструкциям. После разблокировки дверцы верните переключатель в предыдущее положение для продолжения приготовления.

Функция Teka Hydroclean®

Данная функция используется для очистки духовой печи от жира и загрязнений. Чтобы упростить очистку печи, не допускайте скопления загрязнений. Очищайте духовую печь регулярно.

РАБОТА ФУНКЦИИ TEKA HYDROCLEAN®

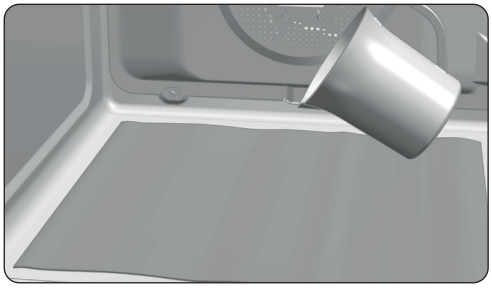
ВНИМАНИЕ!

Не наливайте воду внутрь горячей духовой печи. Это может привести к повреждению

эмали.

Всегда выполняйте цикл очистки, когда духовая печь остыла. Очистка горячей печи может привести к получению неудовлетворительных результатов и к повреждению эмали.
Сначала извлеките поддоны и все принадлежности из духовой печи, включая опоры поддонов или телескопические направляющие. Для этого следуйте инструкциям, которые приведены в руководстве по установке и обслуживанию, прилагаемом к духовой печи.

1. После остывания печи протрите ее основание тканью.



2. Осторожно налейте 200 мл воды внутрь камеры печи.

ИНФОРМАЦИЯ

Для обеспечения оптимального результата добавьте чайную ложку мягкого моющего средства в воду до нанесения на ткань.

3. Поверните переключатель в положение [◊].
4. После этого прозвучит звуковой сигнал, оповещающий о том, что был запущен цикл очистки Teka Hydroclean®, символ [◊] начинает медленно мигать, а на дисплее будет отображаться время до окончания цикла очистки.

ВАЖНО

Продолжительность цикла не может быть изменена. Чтобы прервать цикл, установите переключатель в положение O .

5. После окончания цикла печь выключится. Прозвучит звуковой сигнал, и на дисплее будет быстро мигать символ [◊].

ВАЖНО

Не открывайте дверцу духовой печи до тех пор, пока не завершится работа функции Hydroclean©. Для надлежащей работы функции необходима фаза охлаждения.

6. Для отключения звукового сигнала и мигания символа [◊] нажмите любую кнопку.
7. Поверните переключатель в положение O .
8. После цикла очистки необходимо удалить излишки воды и оставшиеся загрязнения тканью.

Функция Hydroclean© выполняется при низкой температуре. Однако время охлаждения может отличаться в зависимости от температуры окружающей среды.

ВНИМАНИЕ!

Не прикасайтесь к внутренней поверхности духовой печи до тех пор, пока не убедитесь, что она остыла.

Если после завершения функции Hydroclean© требуется более тщательная очистка, используйте нейтральные моющие средства и неабразивную губку.

Функция пиролитической самоочистки

ВНИМАНИЕ!

Перед запуском цикла пиролитической очистки внимательно прочтите инструкции по технике безопасности, приведенные в начале Руководства по установке и обслуживанию.

Данная функция позволяет запустить цикл пиролитической очистки, во время которого скопившийся жир сгорает под воздействием высоких температур внутри печи.
Как правило, цикл пиролитической очистки следует запускать через каждые 4–5 циклов приготовления, используя соответствующую программу в зависимости от объема загрязнения в духовой печи. Чем выше объем загрязнения, тем более продолжительной должна быть программа очистки.
Во время цикла пиролитической очистки подсветка внутри печи отключена.

РАБОТА ФУНКЦИИ ПИРОЛИТИЧЕСКОЙ ОЧИСТКИ

ВАЖНО

Перед началом процесса пиролитической очистки необходимо удалить все принадлежности и посуду из печи, в том числе подставки для поддонов и (или) телескопические направляющие. Для этого следуйте инструкциям, которые приведены в руководстве по установке и обслуживанию, прилагаемом к духовой печи.

ВНИМАНИЕ!

Удалите все подтеки или излишки грязи с внутренней поверхности печи, поскольку они могут загореться во время пиролиза.

ВНИМАНИЕ!

Перед началом цикла пиролиза убедитесь, что дверца плотно закрыта.

1. Поверните переключатель в положение «Пиролиз» (Pyrolysis): ⁞⁞.
2. Через несколько секунд на дисплее загорится символ ⁞⁞, и включится индикатор P2 (программа пиролиза 2).
3. Программу пиролиза можно поменять на P1, P2, P3 с помощью кнопок ⊖ или ⊕:
   P1: Мягкий режим пиролиза. Один час.
   P2: Средний режим пиролиза. Полтора часа.
   P3: Интенсивный режим пиролиза. Два часа.
4. После выбора необходимой программы нажмите OK. Сразу после этого дверца автоматически заблокируется.

ВНИМАНИЕ!

Если дверца открыта, то она не заблокируется, прозвучит звуковой сигнал, и цикл пиролитической очистки не начнется.

В таком случае отключите звуковой сигнал, нажав на любую кнопку, плотно закройте дверцу, установите переключатель в положение O и снова выберите программу пиролиза, следуя приведенным выше инструкциям.

5. Когда дверца будет заблокирована, на дисплее появится символ 🔒 и время, оставшееся до окончания цикла пиролиза.

ВАЖНО

На данном этапе печь запрограммирована и запускает цикл пиролитической очистки. Во время работы данного цикла не могут быть выбраны другие функции печи, за исключением функции блокировки от детей.

Не пытайтесь открыть дверцу печи, поскольку это может прервать процесс пиролитической очистки.

6. По завершении цикла пиролитической очистки прозвучит звуковой сигнал, нач-

нет мигать символ ⊞, и на дисплее будет отображено время 00:00.

7. Для отключения звукового сигнала нажмите любую кнопку.

8. Поверните переключатель в положение O .

9. Процесс нагрева печи завершен. Тем не менее, печь еще слишком горячая и не может использоваться.

Печь продолжит остывать, и до момента ее охлаждения на дисплее будет отображаться символ 🔒.

ВАЖНО

В связи с высокими температурами внутри духовой печи время охлаждения может варьироваться в зависимости от температуры окружающей среды.

10. После охлаждения печи символ 🔒 отключается.

11. Откройте дверцу, протрите внутренние поверхности печи тканью и удалите золу, образовавшуюся во время цикла очистки. Используйте неметаллическую мочалку для очистки труднодоступных внутренних поверхностей печи.

12. После очистки внутренних поверхностей печи установите на место направляющие и принадлежности.

13. Духовая печь готова к использованию.

ВАЖНО

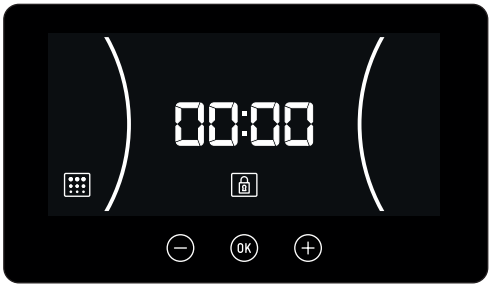
При возникновении проблем с программированием и использованием данной функции, обратитесь к Руководству по установке и обслуживанию, прилагаемому к духовой печи.

ОТМЕНА ВЫПОЛНЕНИЯ ФУНКЦИИ ПИРОЛИТИЧЕСКОЙ ОЧИСТКИ

Пиролитическая очистка является автоматической функцией и может быть активирована только с помощью настройки часов. Для отмены работающего цикла пиролиза необходимо выполнить следующие действия:

1. Поверните переключатель в положение O .

На дисплее отобразится следующее:



2. В зависимости от температуры внутри печи возможны следующие варианты:

a) Высокая температура внутри печи: в данном случае дверца печи останется заблокированной до достижения безопасной температуры.

b) Нормальная температура внутри печи: если температура внутри печи не представляет опасности, дверца сразу разблокируется.

3. Как только дверца разблокирована и ее можно открыть, время снова отображается на часах.

Рекомендации по очистке камня для пиццы.

Чтобы очистить камень для пиццы, протрите его влажной тканью или губкой без использования мыла или моющих средства.

ОПАСНО!

Не мойте камень под краном, поскольку в таком случае он впитает слишком много воды и может треснуть при нагревании в духовой печи.

ВНИМАНИЕ!

Перед установкой камня в печь его необходимо высушить.

Если на камне остались следы твердой пищи, удалите их пластиковой лопаткой.

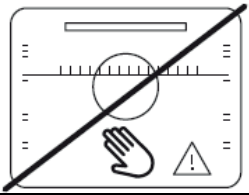
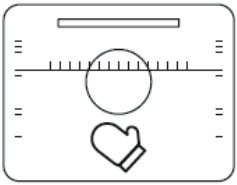
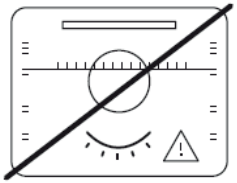
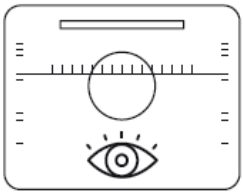
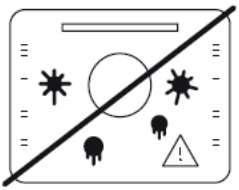
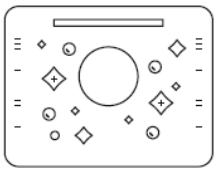
ОПАСНО!

Запрещено использовать металлические лопатки или острые ножи, поскольку это может привести к повреждению поверхности камня или появлению на нем трещин.

Обратите внимание, что после использования камня для пиццы он не сохранит свой первоначальный вид, который имелся до использования.
Очистка камня для пиццы обеспечивает следующие преимущества:

1. Не допускает появления золы и обугленных остатков пищи на продуктах.
2. Продлевает срок службы камня для пиццы.
3. Помогает достигать наилучших результатов при приготовлении.

ВАЖНО

	
НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ К ВНУТРЕННИМ ПОВЕРХНОСТЯМ ГОРЯЧЕЙ ПЕЧИ БЕЗ ЗАЩИТНЫХ СРЕДСТВ.	ПОЛЬЗУЙТЕСЬ СРЕДСТВАМИ ЗАЩИТЫ ДЛЯ ИЗВЛЕЧЕНИЯ ПОДДОНОВ И РЕШЕТОК.
	
НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ ДУХОВУЮ ПЕЧЬ БЕЗ ПРИСМОТРА ВО ВРЕМЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ.	СЛЕДИТЕ ЗА ПРОЦЕССОМ ПРИГОТОВЛЕНИЯ В ПЕЧИ.
	
НЕ ДОПУСКАЙТЕ СКАПЛИВАНИЯ ЗАГРЯЗНЕНИЙ.	СОДЕРЖИТЕ ПЕЧЬ В ЧИСТОТЕ.

ENERG Y IJA IE IA
енергия · ενεργεια

TEKA

HLB 8510 P



A+++
A++
A+
A
B
C
D

A+



70 L



0.88 kWh/cycle*



0.68 kWh/cycle*

* цикъл · cyclus · portion · zyklus · πρόγραμμα · ciclo · tsükkel · ohjelma · ciklus · ciklas · cikls · ċiklu · cyclus · cykl · ciclu · program · cykel

65/2014

EEI cav *	81
N° cav *	1
M	33 kg

* затв.отдел. · ovnrum · θαλάμου · prostor za pečenje · kavità · ovenruimte · incintă · prostor za peko · kavitet

TEKA



teka.com

Cod.3371220-00